

香
草
英
语
口
语

欲在INTERNET这张网的英语世界彰显魅力，透视处于流行文化前沿E代的真我风采，岂能错过本书？

魅力蜘蛛族

主编：李红谦

INTERNET ENGLISH

- 图文并茂，双语讲解
- 内容丰富，引领时尚
- 版式新颖，构思独特
- 举一反三，现学现卖



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS



香 草 英 语 口

欲在INTERNET这张网的英语世界彰显魅力，透视处于流行文化前沿E代的真我风采，岂能错过本书？

魅力蜘蛛族

主编：李红谦

INTERNET ENGLISH

- 图文并茂，双语讲解
- 内容丰富，引领时尚
- 版式新颖，构思独特
- 举一反三，现学现卖



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS



本系列丛书内容丰富,英汉对照,难易适中,引领时尚。其宗旨是以“卡通漫画+英语学习”的新模式来引导读者进入轻松的语言学习殿堂。

本书从触网之初、飞鸿传书到风景网上独好、妖之吻等十多个方面以全新的视角透视了处于流行文化前沿 e 代的真我风采。

图书在版编目(CIP)数据

魅力 e 族 / 李红谦主编. —北京:机械工业出版社,
2004.3

(香草莓英语口语系列)

ISBN 7-111-14139-3

I. 魅… II. 李… III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 017957 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑:余红 封面设计:黄露颖

版式设计:成翔 责任印制:闫焱

插图:杨威

保定市印刷厂印刷·新华书店北京发行所发行

2004 年 4 月第 1 版·第 1 次印刷

890mm×1240mm A5 · 9.5 印张 · 230 千字

定价:19.80 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

本社购书热线电话(010) 68993821、88379646

封面无防伪标均为盗版

《草莓英语口语系列》丛书

编委会

主 编：李红谦

编 委 (排名不分先后):

石 慧	贾 津	何长领	庞 瑜	闫书珍	李开封
郭文正	王巧美	蔚 静	范丽娜	李 华	丁广超
周林清	江 诚	杨 威	刘 林	司艳萍	李 晓

前言

随着经济的迅猛发展和对外开放程度的不断提高,中国建立起愈来愈广泛的国际交往。人们运用英语进行交流的场合和机会越来越多,学习英语的热情也空前高涨。但是,由于各行各业的人们所处的地域和实际情况千差万别,所受英语教育程度也各不相同,致使大多数朋友很难根据自己的知识层次和英语应用水平去进行针对性的“充电”。鉴于此,我们倾力推出《香草莓英语口语系列》丛书。

本丛书独具魅力的版式设计、别具一格的栏目设置和极富时代感的 topic 及实用的语言文化背景知识,是读者在学习英语的热潮中非常理性的选择。

本丛书内容丰富,英汉对照,难易适中,引领时尚。在借鉴同类书籍的基础上,大胆创新,加大英语学习力度。从内容到形式都采用一种全新的制作理念,适合具有初、中级英语水平的读者和广大英语爱好者阅读。

丛书宗旨是:以“卡通漫画+英语学习”的新模式来引导读者进入轻松的语言学习殿堂。每册书简评如下:

《魅力e族》从触网之初、飞鸿传书、游民部落、风景网上独好、妖之吻等十多个方面以全新的视角透视了处于流行文化前沿e代的真我风采。

《阳光旅程》集域内外著名景点介绍、旅游方式及其观光全程等于一体,鼎力打造旅游英语新概念。迎着地中海的阳光,漫步于风光旖旎的五大湖区,尽情体验与自然相融的感觉。

《奥运风情》 以其地道的英文表达、独特的构思和精心的选材向您展现了现代奥运百年辉煌的历史,使您一睹巨星风采,欣赏五环背后的珍闻轶事,展望 2008 年北京奥运的灿烂前景。从奥林匹亚走来,从雅典走来,一路传承,一路发扬,多少欢笑,多少落寞,演绎成关于奥运的传说。

《恋爱季节》 恋爱中的男人、女人们正在享受甜蜜的折磨吧!不知道你们还相不相信海枯石烂?反正,单身贵族已大彻大悟。现代爱情发展迅猛,易产生泡沫情感,得讲究技术,学会经营。再忙,也得去看看男人眼中的好女人和女人眼中的好男人是什么样的。

《漂洋过海》 出国留学已不再是梦想。但“过海”前,如何准备新 TOEFL、雅思等考试?如何申请签证?如何选择学校和专业?如何申请奖学金?而“过海”后,又如何面对学习和生活中遇到的困难与麻烦?这些迷津你都将在这里得到解答。

《走向高薪》 介绍中外企业中流行的面试形式,搜集了多家公司面试中最常被问及的问题,根据近几年来中外企业面试的趋势,总结出了成功面试的几大要诀。同时,还向读者提供了大量英汉对照的面试语言素材,可以直接采用。

《香草莓英语口语系列》 丛书汇集了网络、旅游、留学、爱情、求职、奥运等几个方面最常用的英语口语表达,与其他英语书籍相比,有以下特色:

(一) 图文并茂,双语讲解。

本丛书采用文图搭配组合,读来轻松愉悦,避免了以往大部分图书满眼皆是白纸黑字的痼疾。“兴趣是最好的老师”,或夸

张或精致的漫画可以增强文字的感染力和渗透力,激发读者的学习兴趣。

(二) 版式设计新颖别致,构思巧妙,布局严谨。

(三) 结构清晰,形式活泼。

以往的口语书籍或单纯从功能句型的角度,或完全依赖情景会话,本丛书却能很地将二者有机地结合起来。同时,还给读者提供了“开胃”的英语小贴士。

(四) 语言与文化相结合,便于学以致用。

学习外语不能脱离该国的文化背景。语言,尤其是口语,与其文化可以说是皮毛相依,“皮之不存,毛将焉附?”

(五) 内容丰富,时代感强,难易程度适中。

每册书所选话题轻松时尚,特别适合年轻人的口味。常用口语表达,能让读者游刃于不同场合。

(六) 书中讲解清晰易懂,读者可举一反三,现学现卖。

以上诸多优点,读者可细心品味,我在此不再过多饶舌。

这套丛书能够顺利出版,首先,我要感谢机械工业出版社红编辑为这套丛书的出版所付出的艰辛努力。其次,我要感谢我的美国朋友 Chris Hill 在这套丛书编写过程中对我的全力支持。最后,我要为这套丛书做出努力的所有朋友说声:谢谢你们!

李红谦

2004 年 1 月 1 日

目 录

前 言	(V)
Chapter 1 First Taste of the Internet	
涉网之初	(1)
1.1 Stepping into the Internet Palace	
步入网络殿堂	(2)
1.2 A Required Internet Course	
上网必备	(9)
1.3 Shadow of Modem in the Labyrinth	
迷宫“猫”影	(17)
Chapter 2 True Love with the Internet	
e 网情深	(27)
2.1 Yahoo Messenger	
雅虎通	(28)
2.2 ICQ	
聊天室	(34)
2.3 From Keyboards to Love	
从键盘到爱情	(41)
2.4 Internet Phone and Paging	
网络电话与传呼	(50)
Chapter 3 Letters — Delivered via the Internet	
飞“鸿”传书	(57)

3.1 Fall in Love with E-mail at the First Writing	
—“写”钟情——初识 e-mail.....	(58)
3.2 Outlook Express	
电子邮件.....	(65)
3.3 Electronic Card	
电子贺卡.....	(71)

Chapter 4 Virtual Homeland

虚拟家园.....	(77)
4.1 Bulletin Board Service—BBS	
电子公告板.....	(78)
4.2 Online Newsgroup	
新闻在线.....	(84)
4.3 Seeing a Doctor on the Internet	
网上求医.....	(92)

Chapter 5 Unique Angle of View

独特视角.....	(99)
5.1 Casual Space on the Net	
网络休闲空间.....	(100)
5.2 New Fashion Online	
网上流行时尚.....	(108)
5.3 Children's Internet	
儿童因特网.....	(116)
5.4 Online Bookstore	
网上书店.....	(123)

Chapter 6 Beautiful Scenery Online

风景网上独好..... (131)

6.1 Online Multimedia

网上传媒..... (132)

6.2 Making Friends Online

网上交友..... (139)

Chapter 7 Across the Vast Sea of Learning via the Net

学海无涯网作舟..... (147)

7.1 Online Education

教育在线..... (148)

7.2 Virtual College

虚拟大学..... (156)

7.3 Colorful Campus Network

多彩多姿校园网..... (164)

Chapter 8 Commercial Circles OnLine

网界商行..... (173)

8.1 E - business

电子商务..... (174)

8.2 Office Online

网上办公室..... (182)

8.3 Going Shopping Online: Let Your Fingers Do the Walking

网上购物: 以手代步..... (191)

8.4 Brain Market Online	
网上人才市场.....	(199)

Chapter 9 Gracefulness of My Own

真我的风采..... (207)

9.1 Establishing Your Own Web Page	
建立自己的网页.....	(208)
9.2 Where Do You Want to Keep Your Web Pages	
网页的推广与发布.....	(215)
9.3 Protecting Your Web Pages	
网页的保护.....	(221)

Chapter 10 Speed Is What Counts on the Internet

网贵神速..... (229)

10.1 File Transfer Protocol	
文件传输协议.....	(230)
10.2 Downloading of Files	
文件下载.....	(238)
10.3 Uploading of Files	
文件的上传.....	(246)

Chapter 11 Search Engine

搜索引擎..... (253)

11.1 Search Engine	
搜索引擎.....	(254)
11.2 Search Engines Big Show	
搜索引擎大放送.....	(260)

Chapter 12 Kiss of the Evil

妖之吻 (265)

12.1 How Do Viruses Infect Your PC

 病毒如何入侵电脑.....(266)

12.2 Viruses and Anti-virus Software

 病毒与杀毒软件.....(275)

12.3 Tactics of Hacker

 黑客攻略.....(282)



Chapter 1

First Taste of the Internet

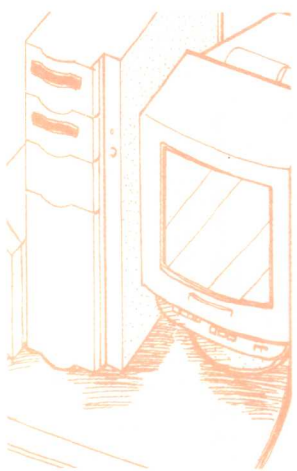
涉网之初



Stepping into *the* Internet Palace

步入网络殿堂

网络面面观



The world wide web was developed by researchers to make accessing information within the Internet connected systems easier. On the web, information is structured into pages. And now Internet itself is the means by which different computers communicate around the world. Accessing the Internet now usually means accessing a page in the world wide web. When you first run the ISP-provided browser^①, you will be connected to a web page.

研 究人员开发万维网(WWW,超文本方式信息、查询)其最初

的目的是为了方便传递内部信息,使用的系统借助于互联网络。在这个网上,所有的信息均被组织成了页面。现在,因特网本身是世界各地的不同电脑间进行通信的一种手段。而上网现在通常是指登录到万维网中的某一页。你一启动,网络服务商的浏览器便会将你的电脑接通网上的某个页面。

句中译

- (1) On the web, titles, section headings, underlining and so forth are formatted text.

(在网上, 题目、章节标题、下划线等等都是格式化了的文本文件。)

- (2) Pictures, even including moving cartoons and films are in a variety of formats.

(图象,甚至包括动漫和电影也以各种格式存储其中。)

- (3) Java applets are small programs that "animate" the information.

(Java 是一种赋予信息以“生命”的小程序。)

- (4) Forms can be completed by the user and returned perhaps requesting further services.

(表格可由用户填写并返回,有些可以要求对方进一步提供服务。)

- (5) The Internet is nothing more than a network of computers.

(因特网不过是一套由许多电脑连接而成的网络而已。)

- (6) Each computer within the Internet is connected to a set of others.

(网上的每台电脑都与其他电脑相连。)

(7) Each host has an Internet-name— an address.

(每台主机均有一个网络名称,也叫地址。)

(8) Internet address tells every other host system how to find it.

(网址告诉网上其他主机如何与它联系。)

(9) The choice of company name and of computer name within that company is entirely free.

(公司名称的表示和公司内的计算机起名完全是自由的。)

(10) How “near” to the high-speed backbone is the ISP?

(这个服务商距离高速主干线有多“近”?)

(11) What is the capacity of their systems?

(他们的系统容量有多大?)

(12) So-called “first tier” ISPs such as PIPEX, Netcom, Uunet are very famous.

(所谓“第一梯队”,如 PIPEX、Netcom、Uunet 等服务商非常有名。)

(13) A web page is specified^② as: www. sohu. com.

(有个网址被指定为:www. sohu. com。)

话里有话

Dialogue 1 What is the Internet

什么是因特网

B=Betty

F=Father

B: Dad, what are you doing now?

(爸,你在干什么?)

F: I'm surfing.

(我在冲浪。)

B: But we are at home.

(但我们现在是在家里。)

F: Oh, darling, I'm surfing on the Internet.

(噢,小宝贝儿,我是在网上冲浪。)

B: What is the Internet?

(什么是因特网?)

F: The Internet is nothing more than a network of computers.

(因特网是由许多电脑连成的网络而已。)

B: Oh, it sounds hard to believe.

(噢,听起来难以置信。)

F: Internet is the product of science.

(因特网是科技的产物。)

B: Sure. Or, you can't go surfing at home.

(肯定的,要不你怎么会在家里冲浪。)

F: Aha. Baby, you don't understand it yet. Come on, you can also have a try.

(啊哈,宝贝儿,你还是不明白,来,你可以试一下。)

B: No, dad. Surfing is dangerous.

(不。爸爸,冲浪是危险的。)

F: Ha, ha ..., no, Betty. Your heart beats with going surfing on the Internet.

